

À nos généreux donateurs :

Nous sommes heureux de vous soumettre notre rapport d'incidence de l'automne, qui souligne l'**incidence** que nous avons eue au cours du dernier exercice. À titre d'organisme de bienfaisance, la Fondation ne serait pas en mesure d'atteindre ses objectifs sans l'aimable soutien de ses donateurs, qu'il s'agisse de patients, de familles, d'orthopédistes ou de partenaires de l'industrie. Merci à TOUS et à TOUTES. Nous espérons que vous aimerez constater toute l'**incidence** que vous avez.

Avoir une incidence : Le programme GLA:D^{MC} Canada

Traiter l'arthrose aux hanches ou aux genoux partout au pays

Mis au point au Danemark, Good Life with osteoArthritis in Denmark (GLA:D^{MD}) est un programme d'exercices adaptés et de sensibilisation éprouvé qui peut ralentir la progression des symptômes d'arthrose aux genoux ou aux hanches. L'arthrose ne touche pas seulement les aînés; elle est également prévalente chez les personnes âgées de 30 à 45 ans. Tout le monde peut bénéficier d'un entraînement neuromusculaire, et nous savons que l'exercice est essentiel au ralentissement de l'apparition des symptômes. Le programme GLA:D est unique, puisque les renseignements et les exercices fournis peuvent s'appliquer aux activités quotidiennes. En renforçant et en corrigeant des mouvements qu'ils font au quotidien, les participants s'entraînent à bouger convenablement, ralentissent la progression des symptômes et ressentent moins de douleur.

En 2016, la Fondation Canadienne d'Orthopédie a lancé GLA:D Canada en Ontario grâce au financement de la Fondation Trillium de l'Ontario. Le programme a poursuivi sa croissance et est maintenant offert en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, en Ontario, en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick, à l'Île-du-Prince-Édouard, à Terre-Neuve-et-Labrador et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Au cours de la dernière année, par l'intermédiaire de Santé des os et des articulations au Canada, une division de la Fondation, on a formé des cliniciens, y compris des physiothérapeutes, des chiropraticiens et des kinésiothérapeutes, afin qu'ils puissent offrir le programme, et la banque de données a été élargie de sorte à recueillir les données de patients dans sept provinces.

Le programme GLA:D Canada a récemment publié son rapport annuel 2018, qui fournit les données analysées des participants au programme jusqu'à la fin 2018, et en juillet 2019, le programme était offert dans plus de 160 centres partout au Canada.

Le programme fait le suivi des résultats pour les patients (y compris des données sur la douleur, la fonction, l'activité physique et la qualité de vie) en début de programme, après trois mois et après un an. On constate que 82,5 % des participants sont satisfaits du programme et que, en moyenne, ils signalent une atténuation de 26 % de la douleur. Plus de 40 % des patients ont également remarqué une amélioration de leur qualité de vie.

On a déployé des efforts supplémentaires afin de soutenir la mise en œuvre du programme; la traduction du programme en français est terminée, et nous avons hâte de le lancer au Québec.

Le programme GLA:D Canada témoigne de l'engagement de nombreuses personnes partout au pays qui travaillent dur pour développer l'infrastructure du programme, de même que communiquer avec les intervenants, dont les cliniciens, partenaires de l'industrie, décideurs et patients.



« Je me sens apte à gérer mon arthrose, car je sais que la douleur peut être influencée par la distraction, l'exercice et l'activité physique. Le programme GLA:D a changé ma vie et a été le catalyseur de changements gigantesques à mon mode de vie. » – Maureen, Ont.



Maureen et le personnel de formation du programme GLA:D au Canadian Memorial Chiropractic College

Pour en savoir plus, consultez le Rapport annuel, sur le site Web de la Fondation, à www.whenithurtstomove.org/fr. Cliquez sur « Rapports annuels et d'incidence », dans le menu « À propos de nous ».



Les lauréats des prix et bourses de recherche 2018-2019 :
Maintenir la position de chef de file international du Canada dans le milieu de la recherche en orthopédie.

« *Votre livret Chirurgie au pied ou à la cheville est bien écrit, concis et très facile à comprendre. Merci!* » – Denise, Ont.

« *J'ai trouvé le soutien [par les pairs] que j'ai reçu avant mon opération et immédiatement après très utile. Les ressources fournies étaient excellentes, et les vidéos plutôt utiles.* » – Margaret, C.-B.

Consultez le *Rapport annuel 2018-2019*, à www.whenithurtstomove.org/fr.

Incidence : Prix et bourses de recherche

Objectif : Maintenir la position de chef de file international du Canada dans le milieu de la recherche en orthopédie.

Incidence en 2018-2019 :

- Remise du prestigieux Prix J.-Édouard-Samson
- Remise de sept bourses de recherche du programme de l'Héritage de la recherche orthopédique au Canada
- Remise de trois bourses et prix de recherche commémoratifs spéciaux : la Bourse Carroll-A.-Laurin, la Bourse

Robert-B.-Salter et le Prix Cy-Frank

- Remise de la Bourse d'études *Bones and Phones* à un résident exceptionnel
- Remise de la Bourse de voyage Anica-Bitenc
- Remise de deux Prix d'innovation communautaire, octroyé à des chercheurs en orthopédie en milieu communautaire
- Annonce du Prix du meilleur précis en orthopédie de l'épaule et du coude, remis en partenariat avec la Société canadienne de l'épaule et du coude (CSES)
- Financement de programmes d'orthopédie dans plusieurs hôpitaux grâce à *Hip Hip Hourra!*

Incidence : Sensibilisation

Objectif : Fournir des ressources fiables et approuvées par des orthopédistes destinées à aider les patients dans leur cheminement orthopédique.

Incidence en 2018-2019 :

- Accès régulier par des patients, leurs fournisseurs de soins et d'autres personnes à la bibliothèque virtuelle, à www.whenithurtstomove.org, qui propose livrets et vidéos sur de nombreux aspects de l'orthopédie
- Collaboration avec la Société canadienne de l'épaule et du coude (CSES) pour la conception d'un nouveau livret sur l'épaule
- Livrets papier fournis aux cliniques et personnes qui en ont fait la demande
- Programme de renoncement au tabac offert aux patients en attente d'une chirurgie dans le but d'accroître le succès de leur intervention
- Renseignements et conseils pratiques transmis aux abonnés du bulletin *LiaisonOrtho*, diffusé trois fois l'an

Incidence : Soins

Objectif : Fournir un soutien fiable et fondé sur des données probantes aux patients ayant des troubles des os et des articulations.

Incidence en 2018-2019 :

- Possibilité, grâce au programme *Connexion Ortho*, pour les patients en attente d'une chirurgie de discuter avec un bénévole formé qui a déjà subi une intervention semblable. Le programme contribue à réduire l'isolement et à atténuer les craintes courantes par rapport à la chirurgie.
- Poursuite de la croissance de la version canadienne de Good Life with osteoArthritis in Denmark (GLA:D^{MD}), un programme de sensibilisation et d'exercices à l'intention des personnes atteintes d'arthrose aux hanches ou aux genoux. Le programme est mené par Santé des os et des articulations au Canada, une division de la Fondation, qui a continué de former des physiothérapeutes et d'autres professionnels de la santé pour qu'ils puissent offrir le programme GLA:D à leurs patients.